

index

索引

欧 文

A

- a Master of Ceremonies
(司会者)92
- a private word43
- a sea of waving hands
(おびただしい挙手がある) ...74
- a small sip (一口)94
- an identifying label (名札)83
- ah124
- aha124
- anger (怒り)103
- angry104
- animal care facility32
- animated (興が乗ってくる) ...85
- aspects (局面)50
- audience67
- audio feed132
- audio/visual headquarters60
- A/V室60
- availability48
- available117, 121
- awkward46, 88

B

- basement32
- be honored (履行される)42
- be right with you126

- bench32
- biological reagents33
- biological waste33
- bother35, 130
- buffet-style(ビュッフェ形式) ...86
- bulletin board35
- bus tour95
- Business Manager55

C

- cafeteria31
- calmly105
- Can you ...?71
- cannot quite understand75
- card22
- career goals117
- cell phone number
(携帯電話番号)29
- Chairman of the Department
(学科長)43
- Cheers93
- civil atmosphere78
- Clinic57
- clinicians35
- cocktail hour81
- cold room31
- come in36
- common space32
- complaints (不満) ...46, 47, 50, 54
- computer work stations31
- conference room31
- Conferences58
- courteously77

D to E

- decorous (上品に)77

- diagnostic radiology unit32
- diffuse one's anger
(怒りを放散させる)104
- direct60
- Disagreement39
- do+動詞19, 40, 68, 104
- electrophoresis33
- embarrassment (ばつの悪いこと)
.....21
- emergency129
- equipment33
- examining rooms32
- extremely sorry115

F

- facility32
- family reasons44
- find oneself bewildered
(目を白黒させる)74
- first name30
- fix a time to talk110
- for your time119
- freezer33
- Full Professor18, 22

G

- generous of you115
- get48, 123
- get on54
- get served106
- get settled37
- Giving a talk61
- glassware33
- go over110
- goes beyond78
- good question75
- Good to see you110

Grand rounds32
 Greetings18
 growth chambers33
 guys48

H

harassment (嫌がらせ)51, 52
 have to go25
 health insurance36, 57
 honorees93
 host35
 hostile66, 77
 hosting89
 hot room31
 how are you19
 How do you do?19, 22
 How nice to meet you19
 How nice to see you19
 HPLC33

I

I have to go128
 I was wondering112
 I wonder if24
 I wonder if you could71
 I wonder whether24
 I wonder whether or not24
 I'll be in touch128
 I'm sorry but I really can't talk now
78
 I've got to go127
 immerse in your own thoughts88
 in an angry or shrill tone77
 incubators33
 indignation (憤慨)103

informal situations
 (肩のはらない状況)22
 intervene (調停)76
 interviewee118
 into the microphone66
 Introduction18, 20, 29
 introductory phrase
 (出だしの言い回し)72

J to L

jet lag19
 junior scientist
 (下位の研究者)71
 just can't do that40
 keep in touch128
 keynote address62
 kind of you114
 kind words62
 Ladies first (レディーファースト)
90
 ladies' room31
 landlord56
 last name30
 latest issue44
 launch into66
 lecture theater60
 less important person99
 level of importance99
 library31
 Listen100
 looking forward to23

M

main laboratory31
 make difficulties51
 maxim (処世訓)90
 mealtime87

meet21, 25
 meet in38
 memory stick60
 men's room31
 might I ask24
 mild protest98
 more important person99
 MRI center32

N to O

Negative interactions46
 New Laboratory or Clinic29
 not in a position to115
 On the Telephone120
 operation130
 optical equipment33
 out of town126
 over a drink105

P

P3 facility (P3実験施設)31
 paraphrase it (言い方を変えて)
74
 perhaps24
 peter out (先細りになる)85
 pipettes33
 pointer61
 principal investigator39, 47
 Problematic situations26
 procedures33
 protest (抗議)39, 103
 purchase order number34

Q to R

questioner70
 radioactive waste33

reach127
 reference34
 refrigerator33
 Registration Desk58
 registration form (登録用紙) ...58
 regulations34
 relationship110
 rephrase118
 reprints38
 research projects37
 right now55
 RI実験室31
 rules33

S

saving seats87
 see patients35
 send113
 senior scientist (上位の研究者)
71
 session60
 set aside some time37
 settled in37
 show off (ひけらかす)76
 show of hands (挙手)66
 sit down36, 111
 Skol93
 small talk (雑談)23, 80
 small thing52
 smorgasbord86
 social graces (人の心を
 そらさない社交術)88
 Social Interactions80
 speak34
 speak to34
 specifics117

Standard chemicals33
 statement (独演)71, 76
 stockroom32
 strict protocol (礼儀を厳格に
 守った言い方)18
 strong protest99, 100
 Surely108
 surgery44, 130

T

take the bull by the horns46
 talkとspeakの違い25
 That would be great.114
 thatかwhichか24
 that's it119
 the second floor32
 there20
 there is no way116
 thought-provoking76
 tissue culture hood32, 49
 to your shoes61
 Toast92
 tour31

U to Y

understaffed107
 University Clinic56
 unsolicited familiarity
 (ありがた迷惑)81
 untenable42
 upset52
 very angry104
 Visiting Fellow57
 warn125
 What brings you to84
 white coat36

with little conflict (軋轢もなく) ...77
 young faculty member
 (若い研究者)70

和文

あ to お

挨拶18, 80, 94
 相づち19, 124, 125
 軋轢もなく (with little conflict) ...77
 新たな人脈110
 ありがた迷惑 (unsolicited
 familiarity)81
 案内31
 言い方を変えて (paraphrase it)
74
 言い訳79
 怒り (anger)103
 怒りを買った104
 怒りを放散させる (diffuse one's
 anger)104
 憤りをおぼえる52
 居心地が悪い88
 いざこざ39
 一杯やりながら105
 今55
 嫌がらせ (harassment)51
 医療保険36, 57
 インキュベータ33
 ヴァイキング形式86
 打ち明ける43
 訴える47, 49, 54
 お祝いを受ける当事者93
 おごる83
 おびたしい挙手がある (a sea
 of waving hands)74

折り返し電話126
お詫びの言葉130

か to こ

開会64
会議室31
階段講堂60
下位の (less important)70, 99
下位の研究者 (junior scientist) ...71
会話をはじめ82
化学薬品33
カクテルアワー81
かけ合っ48
肩のはらない状況 (informal situations)22
学会58, 80
学科長 (Chairman of the Department)43
カフェテリア31
ガラス容器33
軽い抗議98
感謝の気持ち114
閑談23
機械の故障68
聞き返す123
規則33, 34
基調講演62
きっぱりと断る108
客員57
給与42
興が乗ってくる (animated) ...85
強硬な抗議100
共同研究者63
共用32
局面 (aspects)50
挙手 (show of hands)66

緊急事態129
緊急電話番号129
苦言を呈し51
苦情47, 54
苦情や不満 (complaints)46
グランドラウンド32
グロースチャンバー33
計算機31
掲示板35
携帯電話番号 (cell phone number)129
研究課題37, 39
研究室資料34
研究費63
講演58
講演の出だし62
講演発表61
光学機器33
抗議 (protest)39, 103
抗議に答える101
コールドルーム31
ご丁寧なお言葉62
言葉の嫌がらせ52
断られる107
断る107
声高な調子77

さ to そ

在庫品室32
最新号44
先細りになる (peter out)85
些細な嫌がらせ52
些細なこと52
座長 (the Chair)58, 64
雑談 (small talk)23, 80
裁き (forum)101
司会者 (a Master of Ceremonies)92
試写61
質疑応答65, 70
実験台32
質問に答える75
質問を受ける74
質問をする70
謝意62, 75
謝罪101
謝辞66
上位の研究者 (senior scientist)71
上位の人 (more important person)99
紹介18, 20
奨学金42
上手なつき合い80
承諾する114
上品に (decorous)77
食事の形式86
助言35
処世訓 (maxim)90
女性用手洗い31
診察35
診察室32
人物紹介29
スベル124
請求110, 113
請求を断る115
性的な嫌がらせ52
生物学的試薬33
生物資料廃棄物33
席を確保87
席を外す88
相談52

組織培養32

た to と

大学の病院外来56

大実験室31

退席する89

男性用手洗い31

地下32

調停 (intervene)76

強い抗議99

敵対的質問77

出だしの言い回し (introductory phrase)72

手続き33

電気泳動装置33

電話120

電話にでる125

電話をかけるときの注意122

電話を切らずに待つ122

動物飼育室32

登録受付デスク58

登録パケット58

登録用紙 (registration form)58

独演 (statement)71, 76

図書室31

取り組54

な to の

名乗る59

名札 (an identifying label)83

名前のスペル123

飲み物の注文83

は to ほ

バー83

白衣36

バスツアー95

ばつの悪いこと (embarrassment)21

話しかける111

反復123

ひけらかす (show off)76

一口 (a small sip)94

人の心をそらさない社交術 (social graces)88

人の名前を忘れた26

ピペット類33

秘密主義 (secrecy)51, 53

ビュッフェ形式 (buffet-style)86

複数形 guys20

服装81

不測の事態43

不満 (complaints)46, 47, 50

不満を訴える41

憤慨 (indignation)103

分科会60

別刷り38

ポインター61

妨害53

放射性廃棄物33

放射線診断棟32

法的な訴え46

み to も

身分99

メモリスティック60

目を白黒させる (find oneself bewildered)74

面接110, 116, 117

面接相手118

面倒35

申し出110

申し出る113

申し出を断る112, 115

物思いにふける88

や to わ

厄介な状況26

履行される (be honored)42

礼儀正しい雰囲気78

礼儀正しく断る28

礼儀正しく話を打ち切る78

礼儀を厳格に守った言い方 (strict protocol)18

冷静に105

冷蔵庫33

冷凍庫33

礼を尽くし77

レセプション82

レディーファースト (Ladies first)90

若い研究者 (young faculty member)70

別れの挨拶26

数字

2階32